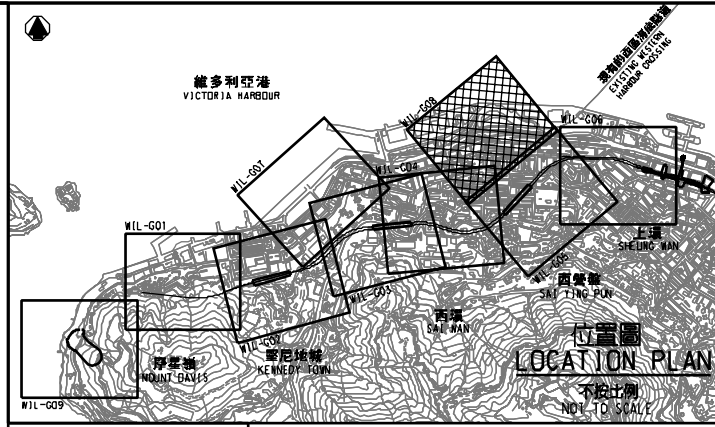


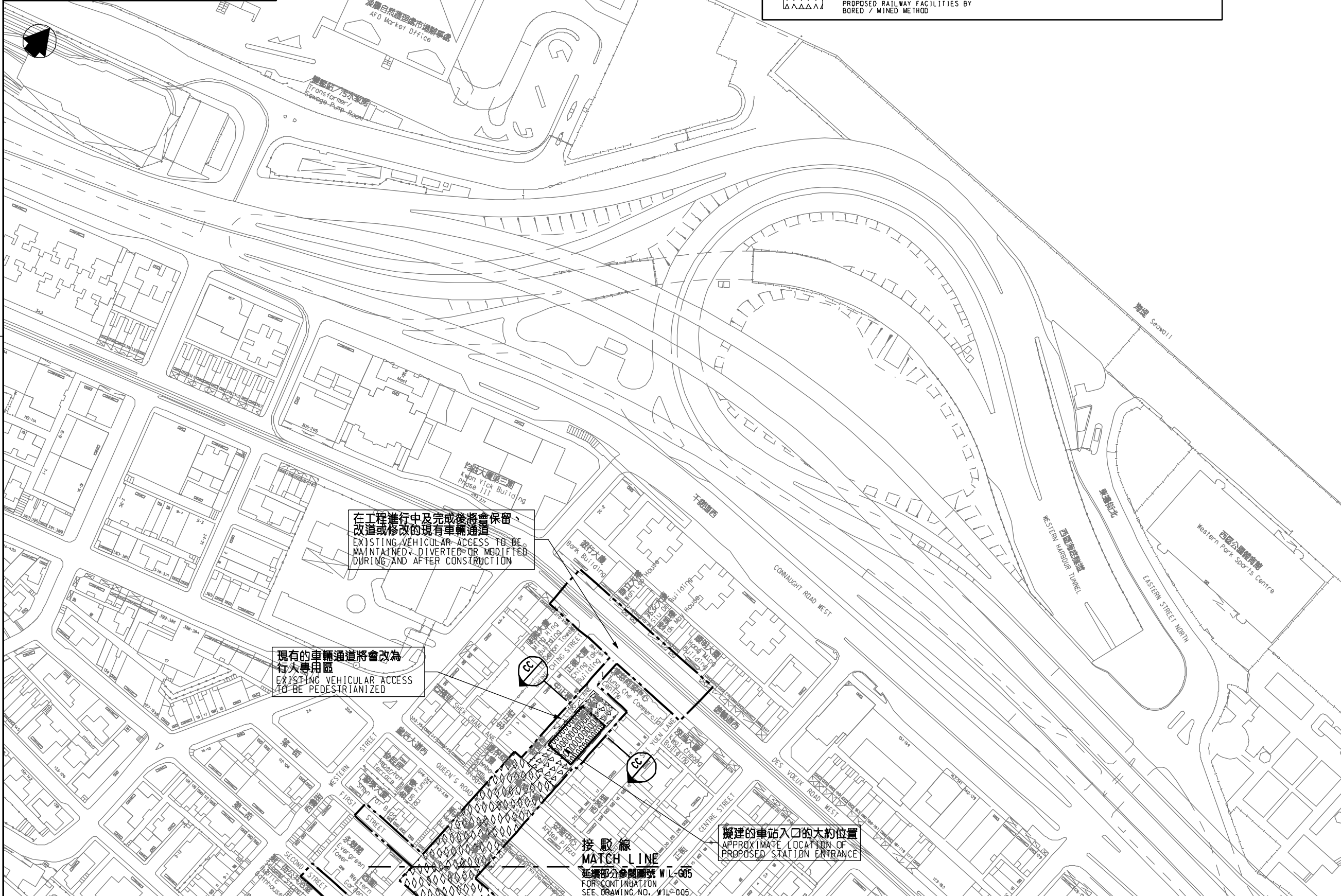
圖例 LEGEND

- 方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的鐵路車站
PROPOSED RAILWAY STATION
- 擬建的車站入口 / 通風大樓 / 通風井 / 其他鐵路設施
PROPOSED STATION ENTRANCES / VENTILATION BUILDINGS / VENTILATION SHAFTS / OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 擬建的鑽挖或挖掘隧道
PROPOSED BORED / MINED TUNNEL
- 擬採用鑽挖或挖掘法興建的鐵路設施
PROPOSED RAILWAY FACILITIES BY BORED / MINED METHOD
- 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施
PROPOSED RAILWAY FACILITIES BY CUT-AND-COVER METHOD
- 擬用作興建鐵路設施的臨時工地
PROPOSED TEMPORARY WORKS SITES FOR CONSTRUCTION OF RAILWAY FACILITIES
- 可能永久封閉的道路 (包括行車道、行人徑及露天地方)
ROADS INCLUDING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS AND OPEN PLACE WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬設置地鐵設施的臨時施工區
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES



一般說明 GENERAL NOTES

1. 切面圖所示鐵路設施的形狀和配置均屬示意性質。
GEOMETRY AND CONFIGURATION OF RAILWAY FACILITIES SHOWN IN SECTIONS ARE SCHEMATIC.
2. 所有在劃定方案界線內的道路 (包括行車道、行人徑及露天地方), 無論有否在圖則中顯示, 都有可能永久或暫時封閉或大幅改動。
ALL ROADS INCLUDING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS AND OPEN PLACE WITHIN THE BOUNDARY OF THE SCHEME, WHETHER OR NOT SHOWN ON THE DRAWINGS MAY BE CLOSED OR ALTERED SUBSTANTIALLY ON A PERMANENT OR TEMPORARY BASIS.
3. 除非圖則中特別註明, 否則在方案界線內, 或與方案界線毗鄰的所有建築物的汽車通道及行人通道, 包括逃生路徑, 將會保留。
UNLESS NOTED OTHERWISE ON THE DRAWINGS, VEHICULAR AND PEDESTRIAN ACCESSES INCLUDING MEANS OF ESCAPE TO AND FROM ALL BUILDINGS WITHIN OR ADJACENT TO THE BOUNDARY OF THE SCHEME ARE TO BE MAINTAINED.
4. 所有水平均為約數, 以米為單位, 並高於香港的主水平基準。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM (mPD).
5. 圖則顯示的建造方法分界線只是大抵位置, 有關界線可因應當時的地線情況而作出改動。
BOUNDARIES SHOWN ON DRAWINGS FOR THE CONSTRUCTION METHODS TO BE CARRIED OUT ARE APPROXIMATE ONLY. THESE BOUNDARIES MAY BE ALTERED ON SITE TO SUIT PREVAILING SITE CONDITIONS.



在工程進行中及完成後將會保留、改道或修改的現有車輛通道
EXISTING VEHICULAR ACCESS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

現有的車輛通道將會改為行人專用區
EXISTING VEHICULAR ACCESS TO BE PEDESTRIANIZED

擬建的車站入口的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE

接駁線
MATCH LINE
延續部分參閱圖號 WIL-G05
FOR CONTINUATION
SEE DRAWING NO. WIL-G05

修訂表
TABLE OF AMENDMENTS

修訂 REV	日期 DATE	繪圖 BY	核對 SLB	負責 APP	說明 DESCRIPTION

核准發出
APPROVED FOR ISSUE

林楚雄
LAM CHIU HUNG
總工程師
鐵路發展處
鐵路發展處副處長(1)
GOVERNMENT ENGINEER/
RAILWAY DEVELOPMENT (1)
HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱
DRAWING TITLE

鐵路條例(第519章)
地下鐵路(「地鐵」) - 西港島線
總體規劃圖則 9頁的第8頁

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
MASS TRANSIT RAILWAY (MTR) - WEST ISLAND LINE
GENERAL LAYOUT PLAN SHEET 8 OF 9

圖號
DRAWING NO.

WIL-G08

比例
SCALE

1:1000 (A1)
或如顯示
OR
AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT

鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE